

## EMLex-Aufbaumodul A4

1	<b>Modulbezeichnung</b>	<b>Aufbaumodul A4 – Hauptseminar: Wörterbuchbenutzungsforschung Advanced module A4 – Advanced seminar: Research into Dictionary use</b>	<b>Gesamtzahl ECTS- Punkte</b>
2	Lehrveranstaltungen	2 SWS, Blockseminar: 4 bis 6 Tage, 24-30 Unterrichtsstunden	5
3	Lehrende	Martina Nied Curcio/ Carolin Müller-Spitzer / Sascha Wolfer / Dóra Pödör	

4	<b>Modulverantwortliche/-r</b>	Prof. Dr. Martina Nied Curcio
5	<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einführung in die empirische Forschung</li> <li>• Einführung in die Wörterbuchbenutzungsforschung</li> <li>• Aktueller Forschungsstand</li> <li>• Methoden der WB-Benutzungsforschung: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Teilnehmende Beobachtung</li> <li>– Thinking-Aloud-Protokolle</li> <li>– Selbsteinschätzungen</li> <li>– (Leitfaden-)Interviews</li> <li>– Fragebogen (Papier &amp; Web)</li> <li>– Tests/Aufgaben, ggf. „speeded“</li> <li>– „Datensammlungen“ (bspw. Logfiles, Korpora)</li> <li>– Reaktionszeit-Experimente</li> <li>– Eye-Tracking-Studien</li> </ul> </li> <li>• Beteiligung von Nutzerinnen und Nutzern</li> <li>• Intensive Arbeit und Reflexion zur Methodik, Analyse und Interpretation von Daten anhand von Benutzungsstudien</li> </ul> <p>Erarbeitung einer eigenen Benutzungsstudie (Fallbeispiel) mit Kurz-Präsentation</p>
6	<b>Lernziele und Kompetenzen</b>	<p>Die Studierenden können</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- erklären, worum es in der Wörterbuchbenutzungsforschung geht und ihre Bedeutung innerhalb der Lexikographie schildern,</li> <li>- den aktuellen Forschungsstand der Wörterbuchbenutzungsforschung darlegen,</li> <li>- ein grundlegendes Verständnis empirischer Forschung nachweisen,</li> <li>- verschiedene Methoden benennen und auf allgemeiner Ebene erklären</li> <li>- geeignete wissenschaftliche Hypothesen für bestimmte Fragestellungen entwickeln</li> <li>- geeignete Methoden für die Untersuchung wissenschaftlicher Hypothesen auswählen und anwenden,</li> <li>- fachwissenschaftliche Texte zur Thematik analysieren sowie fachliche Probleme formulieren und in Diskussionen lösen,</li> </ul> <p>eine eigene Benutzungsstudie ausarbeiten.</p>

7	<b>Voraussetzungen für die Teilnahme</b>	a) 25 ECTS-Punkte aus dem ersten Semester
8	<b>Einpassung in Studienverlaufsplan</b>	Wahlmodul im zweiten Semester (6 von 10)
9	<b>Verwendbarkeit des Moduls</b>	für den Masterstudiengang EMLex
10	<b>Studien- und Prüfungsleistungen</b>	Präsentation/Referat (30 Min.) und Hausarbeit (10-15 Seiten)
11	<b>Berechnung der Modulnote</b>	100% der Modulabschlussprüfung: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 50% Mitarbeit bei praktischen Übung und Präsentation (10-15 Seiten)</li> <li>• 50% Klausur</li> </ul>
12	<b>Turnus des Angebots</b>	jährlich, nur im Sommersemester
13	<b>Wiederholung der Prüfungen</b>	1
14	<b>Arbeitsaufwand in Zeitstunden</b>	Präsenzzeit: 4 bis 6 Tage, 24–30 Unterrichtsstunden Eigenleistung 120 Stnd.
15	<b>Dauer des Moduls</b>	Blockveranstaltung (1 Woche)
16	<b>Unterrichts- und Prüfungssprache</b>	Deutsch (Englisch bei Bedarf)
17	<b>Literaturhinweise</b>	<p>Lew, Robert. „Opportunities and limitations of user studies“. In Research into dictionary use / Wörterbuchbenutzungsforschung. 5. Arbeitsbericht des wissenschaftlichen Netzwerks „Internetlexikografie“, herausgegeben von Carole Tiberius und Carolin Müller-Spitzer, 6–16. OPAL - Online publizierte Arbeiten zur Linguistik, 2/2015. Mannheim: Institut für Deutsche Sprache, 2015. <a href="https://ids-pub.bsz-bw.de/frontdoor/index/index/docId/3772">https://ids-pub.bsz-bw.de/frontdoor/index/index/docId/3772</a></p> <p>Müller-Spitzer, Carolin (2016): Aufgaben und Relevanz der Wörterbuchbenutzungsforschung Mitte der 2010er Jahre. In: Schierholz, Stefan J./Gouws, Rufus Hjalmar/Hollós, Zita/Wolski, Werner (Hgg.): Wörterbuchforschung und Lexikographie. 275-294.</p> <p>Müller-Spitzer, Carolin (2016): Wörterbuchbenutzungsforschung. Berlin/New York. de Gruyter. In: Klosa, Annette/Müller-Spitzer, Carolin (Hgg.): Internetlexikografie. Ein Kompendium. 291-342.</p> <p>Müller-Spitzer, Carolin/Koplenig, Alexander/Wolfer, Sascha (2018): Dictionary usage research in the Internet era. London/New York. Routledge. In: Fuertes-Olivera, Pedro Antonio (Hg.): The Routledge Handbook of Lexicography. 715-734.</p>
18	<b>letzte Änderung</b>	März 2022